

📖 সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নম্বরঃ ২৪২

৪৪. রাসূলুল্লাহ (ﷺ) এর কিরাত (قراءة رسول الله ﷺ) (باب ما جاء في قراءة رسول الله ﷺ) এর কিরাত

আরবী

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، قَالَ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَيْسٍ ، قَالَ : سَأَلْتُ عَائِشَةَ ، عَنْ قِرَاءَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَانَ يُسِرُّ بِالْقِرَاءَةِ أَمْ يَجْهَرُ ؟ قَالَتْ : " كُلُّ ذَلِكَ قَدْ كَانَ يَفْعَلُ قَدْ كَانَ رِيْمًا أَسْرًا وَرِيْمًا جَهْرًا " . فَقُلْتُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ ، الَّذِي جَعَلَ فِي الْأَمْرِ سَعَةً .

বাংলা

রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কখনো আস্তে এবং কখনো উচ্চস্বরে কিরাত পাঠ করতেন:

২৪২. আবদুল্লাহ ইবনে আবু কায়স থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আয়েশা (রাঃ) কে জিজ্ঞেস করলাম, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কি আস্তে কিরাত পড়তেন, না উচ্চস্বরে? তিনি বললেন, উভয়টিই করতেন। কখনো আস্তে পড়তেন, আবার কখনো উচ্চস্বরে পড়তেন। আমি বললাম, আল্লাহর প্রশংসা যে, তিনি এ ব্যাপারে দু'ধরনেরই সুযোগ রেখেছেন।

English

'Abdullah bin Abi Qays reports: "I inquired from 'Aayeshah Radiyallahu 'Anha about the recital of Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam, did he 'recite softly or audibly? She replied: 'He recited in both ways'. I said: 'Alhamdulillah, (Praise be to, Allah), who has accorded us easiness in the matter'"'. (According to the situation whatever was proper, reciting softly or audibly was adopted).

ব্যাখ্যা

রাসূলুল্লাহ (সাঃ) কোন রাতে আস্তে আর কোন রাতে উচ্চস্বরে কিরাত পাঠ করতেন। এ উভয় নিয়মই জায়েয। তবে অবস্থার ভিন্নতায় কখনো উচ্চস্বরে কখনো আস্তে কিরাত পড়া উত্তম। নিজের মাঝে প্রাণবন্ততা নিয়ে আসা বা অন্যকে উৎসাহিত করার জন্য উচ্চস্বরে পড়া উত্তম। অপরপক্ষে যদি কারো কষ্ট বা রিয়ার

সম্ভাবনা তৈরি হয়, তাহলে আস্তে পড়া উত্তম।

This question, as has been mentioned in the jaami' Tirmidhi, is regarding the recital at the time of tahajjud. Sayyiditina 'Aayeshah Radiyallahu 'Anha replying that he recited both softly, and audibly, may also mean that he recited both tones in the same night.

This is also correct that in one night he recited the entire salaah audibly, and on another night he recited the entire salaah softly. Both are correct, and there is no harm in reciting in both manners. At times it is better to recite audibly, especially where it is intended to persuade others, or it will create strength to recite. Where there is a possibility that one will be troubled, or where it is doubted that this will create pride, it is better not to recite audibly as it is important to consider those present. When sometimes both are of the same nature, then it is advisable to recite in a slightly audible tone. It was the practice of Sayyidina Abubakr Radiyallahu 'Anhu to recite softly in the tahajjud. Sayyidina 'Umar Radiyallahu 'Anhu used to recite audibly. Once Sayyidina Rasulallah Sallallahu 'Alayhi Wasallam passed both at night and witnessed the practices of both. When they attended the noble gathering of Sayyidina Rasulallah Sallallahu 'Alayhi Wasallam in the morning Sayyidina Rasulallah Sallallahu 'Alayhi Wasallam discussed this. Sayyidina Rasulallah Sallallahu 'Alayhi Wasallam said to Sayyidina Abubakr Radiyallahu 'Anhu. "When I passed you, you were reciting softly". He replied: "That great being with whom I was conversing was listening". Sayyidina Rasulallah Sallallahu 'Alayhi Wasallam then said to Sayyidina 'Umar Radiyallahu 'Anhu: "When I passed you, you were reciting loudly". Sayyidina 'Umar Radiyallahu 'Anhu replied: "The intention was to awaken those who were carelessly sleeping, and to keep away the shaytaan". Sayyidina Rasulallah Sallallahu 'Alayhi Wasallam approved the explanations of both, and said to Sayyidina Abubakr Radiyallahu 'Anhu "Raise your voice a little" and to Sayyidina 'Umar Radiyallahu 'Anhu: "Lower your voice a little".

হাদিসের মান: সহীহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=49156>

📖 হাদিসবিডি প্রজেক্টে অনুদান দিন